

infanti[®]

model / modelo

CS007



0 - 36 Kg. Gr. 0+/1/2/3

Silla de auto - Carseat

"ONE ISOFIX"

The images use in this instructions sheet are illustrative, it could change in accesories, colors or fashion.
Las imágenes utilizadas en este instructivo, son ilustrativas puede variar en accesorios, colores, modas o estampados

Read and keep this instruction sheet for future references.
Lea y conserve este instructivo para futuras referencias.

CONTENIDO

1. Información Importante	01
2. Notas para la Instalación	02
3. Prepare la Silla ONE™ Antes de Usar ...	03-04
3.1 Instalación Isofix	
3.2 Ajuste del arnés y reposacabezas para los Grupo 0+, I, II	
3.3 Ajuste del reposacabezas para los Grupo II, III	
3.4 Reclinado	
3.5 Rotación 360°	

4. Instalación en Posición Sentido

Contrario a la Marcha 05-09

- 4.1 Grupo 0+ (0-13 kg aprox.)
con arnés de 5 puntos + ISOFIX+Top Tether
- 4.2 Grupo 0+ (0-13 kg aprox.)
con arnés de 5 puntos + cinturón de seguridad del vehículo

5. Instalación de la silla en la posición

del sentido de la marcha 09-13

- 5.1 Grupo I (9-18 kg aprox.)
 - 5.1.1 Con arnés de 5 puntos + ISOFIX + Top Tether
 - 5.1.2 Con arnés de 5 puntos + cinturón de seguridad del vehículo
- 5.2 Grupo II (15-25 kg aprox.)
con arnés de 5 puntos +
cinturón de seguridad del vehículo + Top Tether
- 5.3 Grupo II, III (15-36 kg aprox.)
con cinturón de seguridad del vehículo

6. Sacar la Silla ONE™ del Vehículo 13

7. Retirar el Arnés de 5 Puntos 13-15

8. Instalar el Arnés de 5 Puntos 15-16

9. Cuidado y Mantenimiento 16-17

- 9.1 Mantenimiento del anclaje del arnés
- 9.2 Limpieza de las fundas de la silla
- 9.3 El acolchado interior de la funda de la silla

10. Listado de Marcas de Automóviles..... 18-22

1. Información Importante

1. Esta silla de auto es apta para niños hasta 36 kg, (Grupo 0+, I, II, III- desde el nacimiento hasta los 12 años de edad aproximadamente).
2. Siga detenidamente las instrucciones que vienen bien especificadas en este manual, dado que no hacerlo puede afectar a la seguridad de su hijo.
3. Esta silla de auto es apta para vehículos con el sistema de cinturón de seguridad de 3 puntos con bloqueo según la norma ECE R16 o equivalente. Se puede usar también con el ISOFIX.
4. Nunca debe usar esta silla de auto, sin las fundas protectoras suministradas con el producto. No reemplace la funda con otra que no sea la recomendada por el fabricante si no quiere que se vea afectada la seguridad o la actuación del producto ante algún percance.
5. Algunas partes de esta silla pueden calentarse mucho cuando hace mucho calor. Por favor, intente dejar el coche en sombra o que no le de nunca el sol directamente durante mucho tiempo para evitar posibles lesiones en el niño.
6. La silla de auto en general y especialmente el textil puede dañarse o rasgarse por el uso en el tiempo, si necesita reponer esas partes por favor póngase en contacto con el departamento de Atención al Cliente.
7. Asegúrese de que cualquier parte suelta pueda estar segura en el vehículo y que no pueda tener riesgo activo en el caso de un accidente.
8. Asegúrese de que la silla de auto esté instalada de manera que, en condiciones normales de uso del vehículo, ninguna parte pueda atascarse debajo o entre asientos móviles o en la puerta del vehículo.
9. No modifique ni añada nada a la silla de auto, sin la aprobación de una autoridad competente o del fabricante, ya que esto anulará cualquier garantía y puede afectar la seguridad y el rendimiento.
10. Siempre asegúrese de que el asiento está firmemente sujeto, incluso cuando está desocupado, porque un asiento suelto puede causar lesiones en caso de colisión.
11. Nunca deje al niño desatendido en la silla de auto.
12. Nunca use cloro u otros líquidos de limpieza tóxicos, ya que pueden causar enfermedades.
13. Siempre reemplace cualquier asiento de automóvil que haya estado involucrado en un accidente, por menor que sea, ya que puede tener algún daño oculto.
14. No use este asiento de automóvil en un asiento de pasajero equipado con un airbag frontal.
15. Las ilustraciones de este manual son sólo de referencia y pueden diferir ligeramente de su modelo de asiento.

2. Notas Para la Instalación

⚠️ ADVERTENCIA	
NO UTILICE LA POSICIÓN DEL SENTIDO DE LA MARCHA ANTES DE QUE EL NIÑO PESE MÁS DE 9KG.	
	
GRUPO 0+ (0-13KG APROX.)	GRUPO I, II, III (9-36KG APROX.)

⚠️ ADVERTENCIA	
NUNCA USAR CON UN CINTURÓN DE 2 PUNTOS.	
	

⚠️ ADVERTENCIA	
NUNCA USAR EN UN ASIENTO DE PASAJERO CON UN AIRBAG FRONTAL.	


⚠️ AIRBAG		
		

Este asiento utiliza dos métodos de ajuste:

SISTEMA ISOFIX Y TOP TETHER SUPERIOR SON APTOS PARA GRUPO 0+, I (0-18KG APROX.).

				
---	---	--	---	---

CINTURÓN DE VEHÍCULO DE 3 PUNTOS ES APTO PARA GRUPO 0+, I, II, III (0-36 KG APROX.).

	<p>① No se puede utilizar en el asiento del pasajero con el airbag activado.</p> <p>② Sólo apto para asientos con cinturón de 3 puntos.</p>
--	---

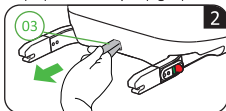
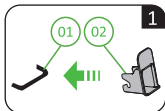
3. Prepare la silla ONE™ antes de usar

3.1 Instalación del ISOFIX

1. Si su vehículo no tiene la guía del ISOFIX, Inserte el casquillo de guía (02) en el anclaje ISOFIX (01). (fig. 1)

SUGERENCIA: Los anclajes ISOFIX están situados entre el respaldo y el cojín del asiento de su vehículo.

2. Estire del cinturón del ISOFIX (03) hasta el tope. (fig. 2)



3.2 Ajuste del arnés y reposacabezas para los Grupo 0+, I, II (en el GII se puede usar con el arnés de 5 puntos)

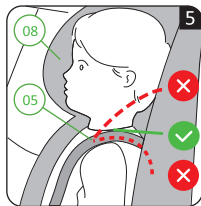
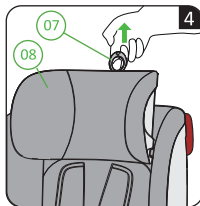
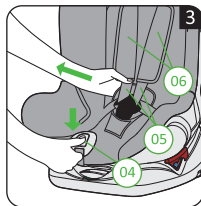
1. Presione hacia abajo el ajustador central y tire de las correas de hombro del arnés hacia usted, (05) (No tire de las hombreras protectoras(06)), extendiendo el arnés de 5 puntos hasta el tope. (fig. 3)

2. Tire hacia arriba del anillo de ajuste (07), mientras tira hacia arriba o hacia abajo el reposacabezas hasta la posición deseada (08). El reposacabezas (08) debe colocarse de modo que las correas ajusten bien a la altura de los hombros del niño. (fig. 5)

PRECAUCIÓN: Las correas para los hombros (05) deben estar correctamente colocadas como se muestra en la fig. 5.

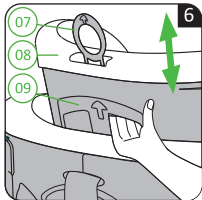
Ajuste el reposacabezas (08) correctamente para proteger al niño de forma segura. La altura del reposacabezas (08) es para hacer que las correas del arnés (05) queden bien ajustadas a los hombros del niño. (Fig. 5)

PRECAUCIÓN: Las correas del arnés (05) no deben ir por detrás de la espalda del niño, ni a la altura de las orejas, ni por encima de ellas.



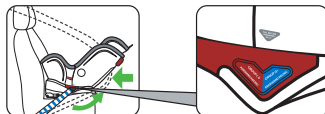
3.3 Ajuste del reposacabezas para los Grupo II, III

1. Usando la manilla (09), ajuste el reposacabezas (08) hacia arriba o hacia abajo según sea necesario, luego suelte y el reposacabezas se bloqueará automáticamente en su lugar. (fig. 6)
2. Si es necesario, el reposacabezas (08) se puede ajustar utilizando la anilla de ajuste (07), consulte la sección 3.2 para más detalles.
3. El reposacabezas (08) estará en la posición correcta cuando en diagonal el cinturón de seguridad del vehículo (10) se encuentra apoyado en los hombros, habiendo un espacio de aproximadamente 2 dedos de ancho entre los hombros del niño y el borde más bajo del reposacabezas. (Fig. 7)



3.4 Reclinado

1. Usando el mecanismo de liberación (11), ajuste el asiento (12) a la posición deseada, luego suelte el mecanismo y el asiento se bloqueará automáticamente en su lugar. (fig. 8)

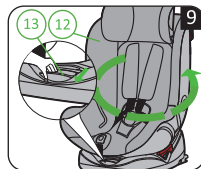
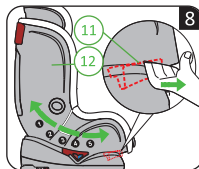


PRECAUCIÓN: Ajuste el asiento en la posición más reclinada cuando está en uso la posición de la silla en el sentido contrario a la marcha. La posición más reclinada del asiento es cuando la etiqueta triangular que indica Grupo 0+ cuadra con la etiqueta (hueco coincidente triangular) de la parte roja donde está la guía para el cinturón.

3.5 Rotación 360°

1. Presione el botón (13) para liberar el asiento (12), y luego gire el asiento a la posición deseada. Liberar el (13) el asiento (12) para que automáticamente se fije en su sitio. (fig. 9)

PRECAUCIÓN: La silla sólo se puede ir en las posiciones dirección de la marcha o dirección contraria a la marcha (mirando hacia adelante o hacia atrás) cuando se viaja. Siempre asegúrese de que el indicador (14) situado sobre la base está en color verde después de girar el asiento, y que el asiento está fijado en su posición correcta.



4. Instalación en Posición Sentido Contrario a la marcha

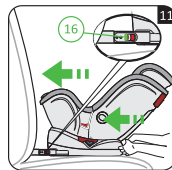
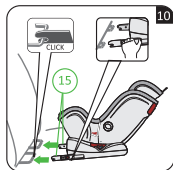
4.1 Grupo 0+ (0-13 kg aprox.)

con arnés de 5 puntos + ISOFIX + Top Tether

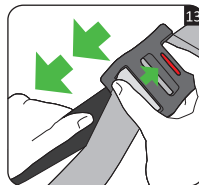
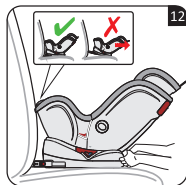
- 4.1.1 Prepare el ISOFIX. (Ver sección 3.1)
- 4.1.2 Asegúrese de que el arnés de 5 puntos esté correctamente instalado. (Ver sección 8)
- 4.1.3 Asegúrese de que el arnés de 5 puntos esté bien ajustado. (Ver sección 3.2)
- 4.1.4 Ajuste el asiento en la posición más reclinada (Ver sección 3.4) y asegúrese de que el mecanismo reclinable está bloqueado.
- 4.1.5 Gire el asiento hacia la posición orientada hacia atrás en sentido contrario a la marcha (Consulte la sección 3.5) y asegúrese de que el mecanismo de rotación está bien bloqueado.
- 4.1.6 Coloque la silla en el asiento del vehículo mirando hacia atrás en la posición contraria al sentido de la marcha. (fig. 10)
- 4.1.7 Inserte los conectores ISOFIX (15) en la guía (02) hasta que se oiga un clic y los indicadores (16) se muestren en color verde. (fig. 10, 11)


PRECAUCIÓN: Los conectores ISOFIX (15) están bien asegurados únicamente cuando son ambos indicadores (16) están completamente en color verde.

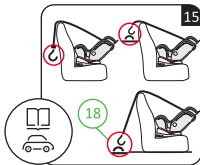
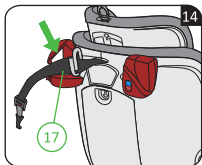
* *Top Tether* = Correa de sujeción adicional



- 4.1.8 Empuje el respaldo del asiento hasta que entre en contacto con el asiento del vehículo. (fig. 12)
- 4.1.9 Presione el botón del "Top Tether" que libera la correa. (fig. 13)



- 4.1.10 Colocar la correa del "Top Tether" en el cierre (plástico rojo de bloqueo), fotografías (17). (fig. 14)
- 4.1.11 Enganche el gancho del "Top Tether" (18) en el anclaje que debe tener su vehículo. Para encontrar  en su vehículo o revise su manual del vehículo o consulte con el concesionario oficial de su vehículo.

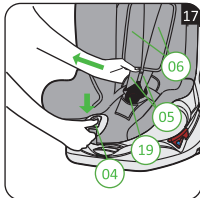
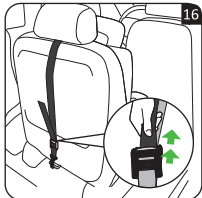


4.1.12 Tire del extremo libre de la correa del “Top Tether” hasta que el indicador se ponga en verde. (fig. 16)

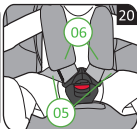
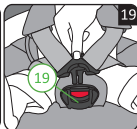
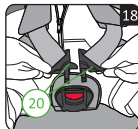
4.1.13 Siga los pasos en la sección 4.1.14 para asegurar a su hijo en el asiento con el arnés de 5 puntos.

4.1.14 Uso del arnés de 5 puntos

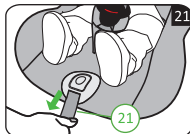
1. Presione el botón rojo (19) para liberar la hebilla y presione el ajustador central (04) para extraer las correas de los hombros (06). (fig. 17)
2. Coloque a su hijo en el asiento.
3. Asegúrese de que la espalda de su hijo esté apoyada contra el respaldo del asiento del automóvil.



4. Junte los dos cierres (20) e inserte en la hebilla (19) Escuchará un clic cuando la hebilla esté bien colocada. (fig 18, 19, 20)



5. Tire hacia afuera de la correa de ajuste (21) hasta que el arnés esté ajustado sobre el cuerpo de su hijo. Asegúrese de que las correas del arnés no estén dobladas en ningún puntos. (fig. 21, 22)



Por la seguridad de su hijo, asegúrese de que las siguientes revisiones quedan hechas antes de cada viaje:

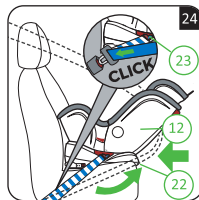
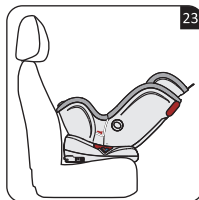
- Los conectores ISOFIX están bien acoplados a los anclajes correspondientes y los indicadores están en color verde completamente.
- La silla está bien colocada, contra el respaldo del asiento del vehículo.
- La correa del “Top Tether” está apretada y el indicador se muestra en color verde.

- El arnés de 5 puntos está ajustado perfectamente al niño.
- Las correas del arnés no están dobladas.
- Las correas del arnés se encuentran bien posicionadas sobre los hombros del niño.
- La hebilla del arnés está bien asegurada.

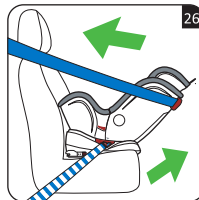
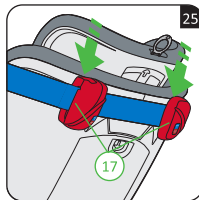
4.2 Grupo 0+ (0-13 kg aprox.)

con arnés de 5 puntos + cinturón de seguridad del vehículo

- 4.2.1 Asegúrese de que el arnés de 5 puntos esté correctamente instalado. (Ver sección 8)
- 4.2.2 Asegúrese de que el arnés de 5 puntos esté correctamente ajustado. (Ver sección 3.2)
- 4.2.3 Ajuste el asiento en la posición más reclinada (Ver sección 3.4) y asegúrese de que el mecanismo de reclinación está en su posición y bloqueado.
- 4.2.4 Gire el asiento hacia la posición del sentido contrario a la marcha (Ver sección 3.5) y asegúrese de que el mecanismo de rotación está en su posición y bloqueado.
- 4.2.5 Colocar el asiento mirando hacia el asiento del vehículo en posición contraria al sentido de la marcha. (fig. 23)
- 4.2.6 Saque el cinturón de seguridad del vehículo tanto como sea posible, inserte el cinturón de seguridad a través de las guías que quedan en la base de la silla (22). Inserte la hebilla del cinturón de seguridad del vehículo (23) y tire para quitar cualquier holgura de la correa del cinturón. (fig. 24)

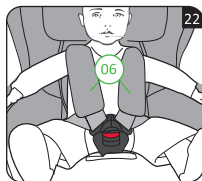
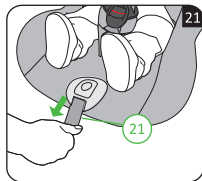
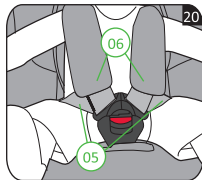
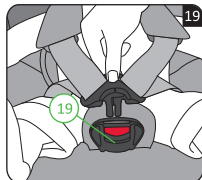
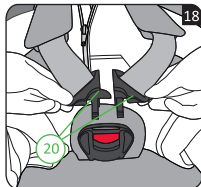
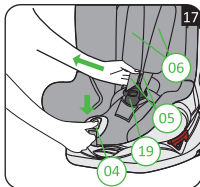


- 4.2.7 Pase la parte diagonal del cinturón de seguridad del vehículo por las dos guías cierre y bloquea (plásticos color rojo de la parte trasera del respaldo) fotos (17). (Fig. 25)
- 4.2.8 Tire de la correa del cinturón de seguridad hacia arriba para eliminar cualquier holgura, asegurándose de que ninguna parte del cinturón de seguridad del vehículo quede doblada, y los cierres bien ajustados. (fig. 26)



4.2.9 Uso del arnés de 5 puntos

1. Presione el botón rojo (19) para liberar la hebilla, y presione el ajustador central (04) para extraer las correas de los hombros (05) (No tire de las almohadillas protectoras (06)). (fig. 17)
2. Coloque a su hijo en el asiento.
3. Asegúrese de que la espalda de su niño esté pegada al respaldo del asiento.
4. Junte las dos hebillas (20) e inserte en el anclaje correspondiente (19) Escuchará un clic cuando la hebilla quede bien asegurada. (fig. 18, 19, 20)
5. Tire hacia afuera de la correa de ajuste (21) hasta que el arnés quede bien ajustado al cuerpo de su niño. Asegúrese de que las correas del arnés no estén dobladas en ningún puntos. (fig. 21, 22)



Por la seguridad de su hijo, asegúrese de que las siguientes revisiones quedan hechas antes de cada viaje:

- El cinturón de seguridad del vehículo está bien pasado por las anillas guía.
- El cinturón de seguridad del vehículo está tenso, retire cualquier holgura si es necesario y observe que el cinturón no quede doblado.
- El asiento se coloca contra el respaldo del asiento del vehículo sin que quede hueco alguno.
- El arnés de 5 puntos está ajustado perfectamente al niño.

- Las correas del arnés no están dobladas.
- Las correas del arnés se encuentran bien posicionadas sobre los hombros del niño.
- La hebilla del arnés está bien asegurada.

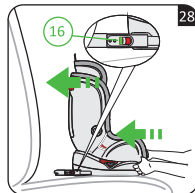
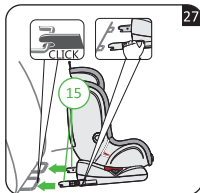
5. Instalación de la silla en la Posición del Sentido de la Marcha

5.1 Grupo I (9-18 kg aprox.)

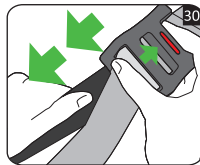
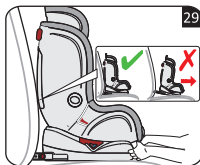
5.1.1 Con arnés de 5 puntos + ISOFIX + Top Tether

1. Instale los anclajes ISOFIX. (Ver apartado 3.1)
2. Asegúrese de que el arnés de 5 puntos esté correctamente instalado. (Ver sección 8)
3. Asegúrese de que el arnés de 5 puntos esté bien ajustado (Ver sección 3.2)
4. Ajuste el asiento a la posición de inclinación deseada (Consulte la sección 3.4) y asegúrese de que el mecanismo reclinable está bien bloqueado.
5. Gire el asiento hacia la posición del sentido de la marcha (Consulte la sección 3.5) y asegúrese de que el mecanismo de rotación está bien bloqueado.
6. Coloque el asiento de seguridad mirando hacia adelante (En el sentido de marcha). (fig. 27)
7. Inserte los conectores ISOFIX (15) en la guía (02) hasta que se escuche un clic y los indicadores (16) se ponga de color verde (fig. 27, 28)

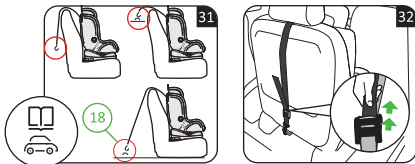
PRECAUCIÓN: Los conectores ISOFIX (15) estarán bien asegurados cuando ambos indicadores (16) estén completamente en color verde.



8. Empuje el respaldo del asiento hasta que quede contra el respaldo del asiento del vehículo y si es necesario, retire el reposacabezas del asiento del vehículo para lograr esto. (Fig. 29)
9. Presione el botón de ajuste del "Top Tether" para liberar las correas. (fig. 30)



- Enganche el gancho del "Top Tether" (18) en el anclaje correspondiente del vehículo. Para encontrar este anclaje del vehículo, busque este tipo de enganche (19) en su vehículo, o revise su manual del vehículo, o consulte con el concesionario correspondiente. (fig. 31)
- Tire firmemente del extremo libre de la correa del "Top Tether" hasta que el indicador se ponga de color verde. (fig.32)
- Siga los pasos que se muestran en la sección 4.1.14 para fijar correctamente al niño en la silla, con el arnés de 5 puntos.



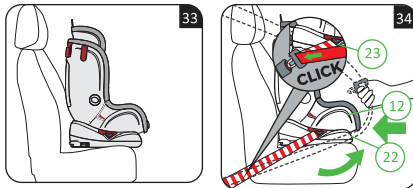
Por la seguridad de su hijo, asegúrese de que las siguientes revisiones quedan hechas antes de cada viaje:

- Los conectores ISOFIX están bien acoplados a los anclajes correspondientes y los indicadores están en color verde completamente.
- La silla está bien colocada, contra el respaldo del asiento del vehículo.
- La correa del "Top Tether" está apretada y el indicador se muestra en color verde.
- El arnés de 5 puntos está ajustado perfectamente al niño.
- Las correas del arnés no estén dobladas

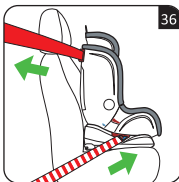
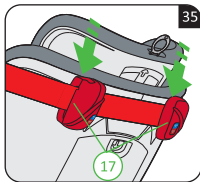
- Las correas del arnés se encuentran bien posicionadas sobre los hombros del niño.
- La hebilla del arnés está bien asegurada.

5.1.2 Con arnés de 5 puntos + cinturón de seguridad

- Asegúrese de que el arnés de 5 puntos esté correctamente instalado. (Ver sección 8)
- Asegúrese de que el arnés de 5 puntos esté correctamente ajustado. (Ver sección 3.2)
- Ajuste el asiento en la posición más reclinada (Ver sección 3.4) y asegúrese de que el mecanismo de reclinación está en su posición y bloqueado.
- Gire el asiento hacia la posición del sentido contrario a la marcha (Ver sección 3.5) y asegúrese de que el mecanismo de rotación está en su posición y bloqueado.
- Colocar el asiento mirando hacia el asiento del vehículo en posición contraria al sentido de la marcha. (fig. 33)
- Saque el cinturón de seguridad del vehículo tanto como sea posible, inserte el cinturón de seguridad a través de las guías que quedan en la base de la silla (22). Inserte la hebilla del cinturón de seguridad del vehículo (23) y tire para quitar cualquier holgura de la correa del cinturón. (fig. 34)



- Pase la parte diagonal del cinturón de seguridad del vehículo por las dos guías cierre y bloquee (plásticos color rojo de la parte trasera del respaldo) fotos (17). (fig. 35)
- Tire de la correa del cinturón de seguridad hacia arriba para eliminar cualquier holgura, asegurándose de que ninguna parte del cinturón de seguridad del vehículo queda doblado, y los cierres bien ajustados. (fig. 36)
- Siga los pasos que se muestran en la sección 4.2.10 para asegurar a su hijo en la silla, con el arnés de 5 puntos.



Por la seguridad de su hijo, asegúrese de que las siguientes revisiones quedan hechas antes de cada viaje:

- El cinturón de seguridad del vehículo está bien pasado por las anillas guía.
- El cinturón de seguridad del vehículo esté tenso, retire cualquier holgura si es necesario y observe que el cinturón no quede doblado.
- El asiento se coloca contra el respaldo del asiento del vehículo sin que quede hueco alguno.
- El arnés de 5 puntos está ajustado perfectamente al niño.
- Las correas del arnés no estén dobladas.

- Las correas del arnés se encuentran bien posicionadas sobre los hombros del niño.
- La hebilla del arnés está bien asegurada.

5.2 Grupo II (15-25 kg aprox.) con arnés de 5 puntos + cinturón de seguridad del vehículo + Top Tether

- Sigue los pasos mostrados en la sección 5.1.2 para instalar el asiento usando el cinturón de seguridad del vehículo.
- Presione el botón de ajuste del "Top Tether" para liberar las correas. (fig. 37)
- Enganche el gancho del "Top Tether" (18) en el anclaje correspondiente del vehículo. Para encontrar este anclaje del vehículo, busque este tipo de enganche (18) en su vehículo, o revise su manual del vehículo, o consulte con el concesionario correspondiente. (fig. 38)
- Tire firmemente del extremo libre de la correa del "Top Tether" hasta que el indicador se ponga de color verde. (fig. 39)
- Siga los pasos que se muestran en la sección 4.2.10 para fijar correctamente al niño en la silla, con el arnés de 5 puntos.



Por la seguridad de su hijo, asegúrese de que las siguientes revisiones quedan hechas antes de cada viaje:

- El cinturón de seguridad del vehículo está bien pasado por las anillas guía.

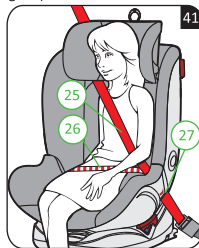
- El cinturón de seguridad del vehículo esté tenso, retire cualquier holgura si es necesario y observe que el cinturón no quede doblado.
- El asiento se coloca contra el respaldo del asiento del vehículo sin que quede hueco alguno.
- La correa del “Top Tether” está apretada y el indicador se muestra en color verde.
- El arnés de 5 puntos está ajustado perfectamente al niño.
- Las correas del arnés no están dobladas.
- Las correas del arnés se encuentran bien posicionadas sobre los hombros del niño.
- La hebilla del arnés está bien asegurada.

5.3 Grupo II, III (15-36 kg aprox.) con cinturón de seguridad del vehículo

1. Asegúrese de que el arnés de 5 puntos lo ha quitado correctamente. (Ver sección 7)
2. Ajuste el reposacabezas a la posición requerida. (Ver sección 3.3)
3. Ajuste el asiento en la posición de reclinado deseada (Ver sección 3.4) y asegúrese de que el mecanismo de inclinación está en su posición y bloqueado.
4. Gire el asiento hacia la posición del sentido de la marcha (Ver sección 3.5) y asegúrese de que el mecanismo de rotación está en su posición y bloqueado.
5. Coloque la silla en el asiento del vehículo en la posición sentido de la marcha (Mirando hacia adelante) y coloque al niño en la silla.
6. Tire del cinturón de seguridad del vehículo y páselo por delante del niño, inserte la hebilla (24) y escuchará un clic como que queda fijado. (fig. 40)

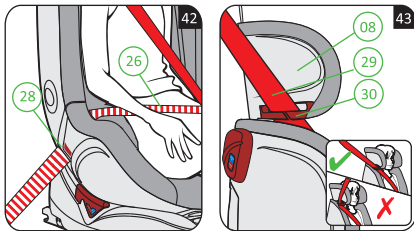
PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté doblado en ningún puntos.

7. Pase la parte diagonal del cinturón de seguridad (25) y la otra parte del cinturón (26) por el mismo lado para que la hebilla del cinturón pase por el hueco guía (27) que hay por debajo asiento del vehículo y así poder anclar la hebilla en la ranura de bloqueo del vehículo (24) (fig. 41)



8. Coloque la parte no diagonal del cinturón de seguridad del vehículo por el lado opuesto a la ranura de anclaje del asiento del vehículo y pase dicho cinturón a través del hueco guía por debajo del otro reposabrazos de la silla (28). (fig. 42)
9. Pase el cinturón de la parte diagonal (29) por la guía anillo roja (30) que hay en el reposacabezas (08), y asegúrese que el cinturón de seguridad del vehículo no esté doblado en ningún puntos.
10. Asegúrese de que la parte diagonal del cinturón de seguridad del vehículo pase por el hombro y no por el mismo cuello. (fig. 43)

SUGERENCIA: Si es necesario, ajuste el reposacabezas para conseguir que el cinturón de seguridad del vehículo descansa correctamente sobre el hombro del niño.



Por la seguridad de su hijo, asegúrese de que las siguientes revisiones quedan hechas antes de cada viaje:

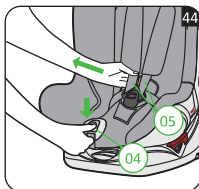
- La parte diagonal del cinturón de seguridad del vehículo (25) y la vuelta (26) pasen por la guía anillo roja (27) para anclar en la ranura del asiento del vehículo (24) que hay por debajo del reposabrazos del asiento de la silla.
- La parte no diagonal (vuelta) del cinturón de seguridad del vehículo (26) esté pasada por la guía anillo roja (28) que hay por debajo del otro reposabrazos del asiento de la silla.
- Pase la parte diagonal del cinturón de seguridad del vehículo (29) a través de la anilla guía roja (30) del reposacabezas (08).
- La parte diagonal del cinturón de seguridad del vehículo apoye o pase por encima del hombro y no por delante del cuello.
- El cinturón de seguridad del vehículo esté apretado y no esté doblado.

6. Sacar la Silla ONE™ del Vehículo

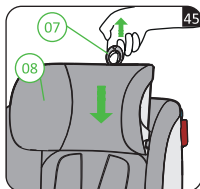
1. Empuje hacia atrás ambos botones para liberar los conectores del ISOFIX y que la silla quede suelta.
2. Desenganche la hebilla del cinturón de seguridad de la ranura del asiento del vehículo y saque el cinturón de las guías anillo rojas (17) y de las guías de más abajo (22).
3. Presione el botón para liberar el "Top Tether" y desenganchar del puntos de anclaje del vehículo.
4. Vuelva a colocar los conectores ISOFIX en la base del asiento de la silla del niño.

7. Retirar el Arnés de 5 Puntos

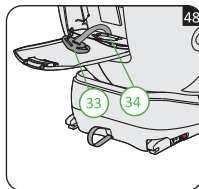
1. Pulse hacia abajo del nivelador central (04), y tire de las correas del hombro hacia usted (05) (No tire de las almohadillas protectoras (06)), extendiendo el arnés de 5 puntos lo más que pueda. (fig. 44)
2. Tire de la anilla de ajuste (07) hacia arriba, mientras empuja el reposacabezas (08) hacia abajo hasta alcanzar la posición más baja. (fig. 45)
3. Gira la silla hasta que la parte trasera esté posicionada frente a usted.



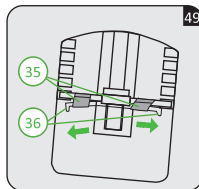
4. Abra la cubierta trasera (32) utilizando el pestillo de la cubierta (31). (fig. 46)



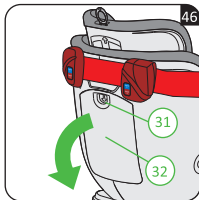
5. Saque las correas del organizador de plástico (33). (fig. 47)



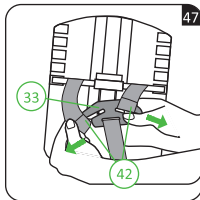
9. Gira la silla hasta que la parte delantera esté posicionada frente a usted.



10. Estire de las correas hacia afuera (05) y de las almohadillas (06) desde las ranuras del arnés (37). (fig. 50)

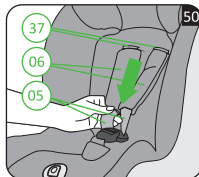


6. Coloque el organizador (33) en el rebajo (34) de la tapa. (fig. 48)

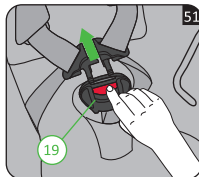


7. Retire las presillas de las almohadillas (35) del nivelador del reposacabezas (36). (fig. 49)

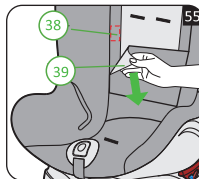
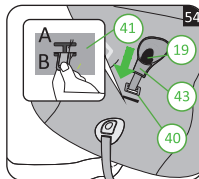
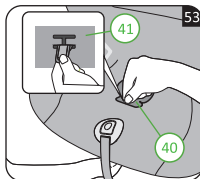
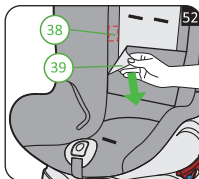
8. Cierre la cubierta trasera (32).



12. Abra la funda (39), guarde las piezas del arnés con las hebillas una en cada lado (38), y luego ponga de nuevo la funda (39). (fig. 52)



13. Gire la pieza de metal (40) hasta una posición vertical y quítele de su alojamiento (41). Quite el cierre de la hebilla del arnés de 5 puntos. (fig. 53)



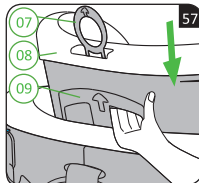
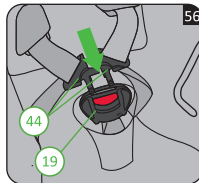
8. Instalar el Arnés de 5 Puntos

1. Coloque el cierre de la hebilla (19) en la almohadilla de la entepierna (43). (fig. 54)
2. Gire la placa metálica (40) de modo que quede vertical e inserte en el alojamiento (41). Utilice la ranura A para el Grupo 0+, 1 y la ranura B para el Grupo 2 (fig. 54)
3. Abra la funda (39), saque las piezas del arnés con las hebillas una de cada lado (38), y vuelva a colocar la tapa. (fig. 55)

4. Coloque las 2 hebillas (44) en el cierre (19). (fig. 56)

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que las correas no estén dobladas en ningún punto.

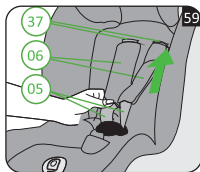
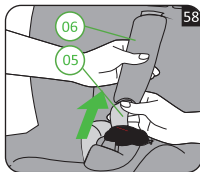
5. Tire del anillo de ajuste (07) hacia arriba, mientras empuja el reposacabezas (08) hacia abajo hasta su posición más baja. (fig. 57)



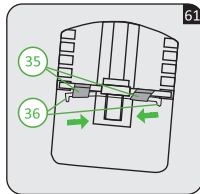
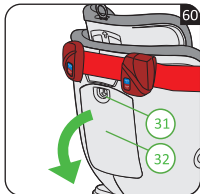
6. Coloque ambas almohadillas (06) en las correas para hombros del arnés (05). (fig. 58)

7. Pase las correas de los hombros (05) con las almohadillas colocadas (06) a través de las ranuras del arnés en el respaldo (37) La almohadilla debe estar por debajo del tope de las correa del arnés. (fig. 59)

Gira la silla hasta que la parte trasera esté posicionada frente a usted.



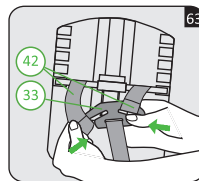
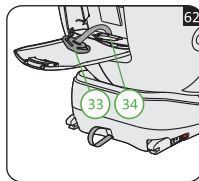
8. Abra la cubierta trasera (32) utilizando el pestillo de la cubierta (31). (fig. 60)
9. Fije los topes de las correas con almohadillas (35) en el regulador del reposacabezas (36). (fig. 61)



10. Retire el organizador (33) del rebajo (34) en la tapa. (fig. 62)
11. Coloque los topes de las correas de los hombros (42) sobre el organizador (33). (fig. 63)

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que las correas no estén dobladas en ningún puntos.

12. Cierre la cubierta trasera (32).



9. Cuidado y Mantenimiento

9.1 Mantenimiento de la pieza de anclaje del arnés

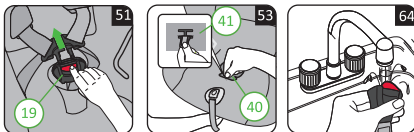
Un fallo de la pieza de anclaje puede causar lesiones; No utilice aceite u otros lubricantes en cualquier parte de la pieza de anclaje. El mal funcionamiento de la pieza de anclaje generalmente está causado por una acumulación de desechos tales como migas de alimentos u otras pequeñas partículas.

Señales de mal funcionamiento de la pieza de anclaje:

- Los pestillos de la pieza de anclaje se liberan lentamente cuando se pulsa el botón rojo.
- Los pestillos de la pieza de anclaje no se bloquean con seguridad.
- Los pestillos de la pieza de anclaje se enganchan sin escuchar el clic.
- Los pestillos de la pieza de anclaje cuestan de introducir (se aprecia cualquier resistencia).
- Los pestillos de la pieza de anclaje se abre sólo cuando se aplica una fuerza extrema.

Para limpiar la pieza de anclaje del arnés

1. Siga los pasos indicados en la sección 7 para quitar la pieza de anclaje de la silla. (fig. 51, 53)
2. Introduzca la pieza de anclaje del arnés en agua tibia y aplica un lavado suave durante al menos una hora. Enjuague y deje secar al aire muy antes de volver a instalarla en el asiento. (fig. 64)



9.2 Limpieza de las fundas de la silla

Las fundas de la silla son extraíbles y lavables; consulte la etiqueta de cuidado de la tela que hay en la funda de la silla, para obtener instrucciones completas.

Para quitar las fundas de la silla

1. Ajuste el reposacabezas en la posición más alta (fig.65)
2. Retire primero la funda del reposacabezas.
3. Retire el resto de fundas de la silla.

Para volver a montar las fundas de la silla

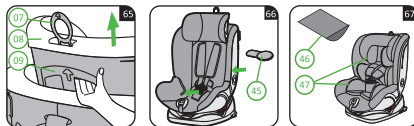
Repita los pasos anteriores en orden inverso.

Asegúrese de que todas las fundas y piezas textiles quedan de nuevo correctamente colocadas. (fig. 66)

9.3 El acolchado interior de la funda de la silla

1. El acolchado en semicírculo de espuma (46) y el acolchado interior (47) de la funda de la silla están adecuados para la posición del sentido contrario de la marcha.
2. El acolchado interior (47) de la silla está adecuado para el Grupo I para la posición del sentido de la marcha (fig.67)

PRECAUCIÓN: Nunca utilice el asiento infantil sin las fundas suministradas, asegúrese siempre de que las fundas y las correas del arnés estén correctamente instaladas. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio de Atención al Cliente.



10. Listado de Marcas de Automóviles

10.1 La categoría de la silla de auto

La silla ONE™ está clasificada como de uso "Universal" y "Semi-universal", y los métodos adecuados de ajuste se indican a continuación:

GRUPO	GRUPO 0+ 0-13KG (APROX 0~18M)		GRUPO I 9-18KG (APROX 9M~4Y)	GRUPO II 15-25KG (APROX 3~6Y)	GRUPO II,III 15-36KG (APROX 3~12Y)
	Semi-Universal	Universal	Universal	Semi-Universal	Universal
Sentido contrario a la marcha	✓	✓			
Sentido de la marcha			✓	✓	✓
Cinturón de seguridad de 3 puntos con bloqueo		✓	✓	✓	✓
ISOFIX	✓		✓		
Top Tether	✓		✓	✓	
Arnés de seguridad de 5 puntos	✓	✓	✓	✓	
Reposacabezas regulable	✓	✓	✓	✓	✓
Ajuste de inclinación			✓	✓	✓

10.2 Como silla "Universal"

se ajusta a la mayoría, pero no a todos los asientos de automóvil para uso general, se debe mirar el manual o documentación del automóvil para ver si permite una silla Universal para ese Grupo de edad.

10.3 Como silla "Semi-universal"

es adecuada para colocar en los asientos de los siguientes automóviles:



Modelo de automóvil

Alfa Romeo

Guilietta (2010>)
Mito (2009>)

Audi

A1 (2011>)
A1 Sportback (2012>)
A4 Allroad (2009>)
A4 Avant (2008>)
A4 S4 (2009>)
A5 (2007>)
A5 Sportback (2009>)
A6 (2011>)
A6 Allroad (2011>)
A6 Avant (2011>)
A6 S6 (2011>)
A7 Sportback (2011>)
A8 (2011>)
A8 S8 (2011>)
Q3 (2013>)
Q5 (2009>)
Q7 (2006>)

Bentley

Continental GT (2003-2011)
Continental GTC (2005-2012)
Mulsanne (2010>)

	ISOFIX			Cinturón de seguridad de 3 puntos		
	1	2	3	1	2	3
Alfa Romeo Guilietta (2010>)	○	○	○	○	●	●
Alfa Romeo Mito (2009>)	○	●	●	○	●	●
Audi A1 (2011>)	○	●	●	○	●	●
Audi A1 Sportback (2012>)	○	●	●	○	●	●
Audi A4 Allroad (2009>)	○	●	●	○	●	●
Audi A4 Avant (2008>)	○	●	●	○	●	●
Audi A4 S4 (2009>)	○	●	●	○	●	●
Audi A5 (2007>)	○	●	●	○	●	●
Audi A5 Sportback (2009>)	○	●	●	○	●	●
Audi A6 (2011>)	○	●	●	○	●	●
Audi A6 Allroad (2011>)	○	●	●	○	●	●
Audi A6 Avant (2011>)	○	●	●	○	●	●
Audi A6 S6 (2011>)	○	●	●	○	●	●
Audi A7 Sportback (2011>)	○	●	●	○	●	●
Audi A8 (2011>)	○	●	●	○	●	●
Audi A8 S8 (2011>)	○	●	●	○	●	●
Audi Q3 (2013>)	○	●	●	○	●	●
Audi Q5 (2009>)	○	●	●	○	●	●
Audi Q7 (2006>)	○	●	●	○	●	●
Bentley Continental GT (2003-2011)	○	●	●	○	●	●
Bentley Continental GTC (2005-2012)	○	●	●	○	●	●
Bentley Mulsanne (2010>)	○	●	●	○	●	●

Modelo de automóvil

BMW



- 1 Series Convertible (2008>)
- 1 Series Coupe (2008>)
- 3 Series Coupe (2007>)
- 5 Series (2011>)
- 6 Series Coupe (2011>)
- 7 Series (2010>)
- X3 F25 (2011>)
- X5 (2007>)
- X6 (2008>)
- 5-GT (2010>)

Cadillac

- BLS Saloon (2006-2011)

Chevrolet

- Aveo 3dr (2012>)
- Aveo 5dr (2012>)
- Captiva (2007>)
- Cruze (2009>)
- Spark (2009>)
- Volt (2008>)
- A4 S4 (2011>)

 ISOFIX			 Cinturón de seguridad de 3 puntos		
1	2	3	1	2	3
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●
○	●	●	○	●	●

Modelo de automóvil

Chrysler

Grand Voyager (2008>)

Ypsilon (2011>)

300 C (2012>)

Fiat

500 C (2009>)

500 L (2013>)

Panda (2012>)

Abarth Grande Punto (2008-2011)

Mercedec Benz

A Class (2013>)

B Class (2012>)

C Class (2008>)

CLA (2013>)



E Class (2009>)

GL Class (2006-2012)

R Class (2006-2012)

S Class (2006-2013)

	ISOFIX			Cinturón de seguridad de 3 puntos		
	1	2	3	1	2	3
Chrysler Grand Voyager (2008>)	○	●	●	○	●	●
Chrysler Ypsilon (2011>)	○	●	●	○	●	●
Chrysler 300 C (2012>)	○	●	●	○	●	●
Fiat 500 C (2009>)	○	●	●	○	●	●
Fiat 500 L (2013>)	○	●	●	○	●	●
Fiat Panda (2012>)	○	●	●	○	●	●
Abarth Grande Punto (2008-2011)	○	●	●	○	●	●
Mercedec Benz A Class (2013>)	○	●	●	○	●	●
Mercedec Benz B Class (2012>)	○	●	●	○	●	●
Mercedec Benz C Class (2008>)	○	●	●	○	●	●
Mercedec Benz CLA (2013>)	○	●	●	○	●	●
Mercedec Benz E Class (2009>)	○	●	●	○	●	●
Mercedec Benz GL Class (2006-2012)	○	●	●	○	●	●
Mercedec Benz R Class (2006-2012)	○	●	●	○	●	●
Mercedec Benz S Class (2006-2013)	○	●	●	○	●	●

Modelo de automóvil		 ISOFIX			 Cinturón de seguridad de 3 puntos		
		1	2	3	1	2	3
Ford	B Max (2012>)	○	●	●	○	●	●
	Fiesta (2008>)	○	●	●	○	●	●
	Focus (2010>)	○	●	●	○	●	●
	KA (2009>)	○	●	●	○	●	●
	Kuga (2013>)	○	●	●	○	●	●
Nissan	Juke (2010>)	○	●	●	○	●	●
	X-Trail (2007>)	○	●	●	○	●	●
Volvo	C30 (2007-2012)	○	●	●	○	●	●
	S80 (2007>)	○	●	●	○	●	●
	V40 (2012>)	○	●	●	○	●	●
	V60 (2011>)	○	○	○	○	●	●
	V70 (2008>)	○	●	●	○	●	●
	XC70 (2008>)	○	●	●	○	●	●

OBSERVACIONES: ● Aplicable ○ No Aplicable

Aviso:

Los mismos asientos en otros coches pueden ser también adecuados para esta silla infantil.
En caso de duda, consulte a nuestro Servicio de Atención al Cliente.

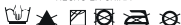
MÉTODOS DE LIMPIEZA

LIMPIEZA DE LA CUBIERTA

Las partes de tela pueden ser limpiadas de acuerdo con las instrucciones de lavado en la etiqueta
LAVE A MANO SOLAMENTE (agua tibia 30°)

Use detergente suave No planchar, No lavar en seco, No blanquear, No utilizar secadora, Secar sobre superficie plana, lejos de la fuente directa de calor, No utilice productos de limpieza de tapicería abrasivos ni blanqueadores.

HECHO EN CHINA



lavar a mano / No usar blanqueadores / Secar a la sombra
No secar en secadora / No Planchar / No lavado en seco

RECOMENDACIÓN

Evite que partes rígidas y plásticas queden en sectores que pudieran quedar atrapados con asientos móviles o al abrir y cerrar la puerta.

Las correas que fijan el asiento de seguridad al vehículo deben estar tensas, las correas que sujetan al niño al asiento deben estar ajustadas a su cuerpo y nunca torcidas.

Importante: las correas deben llevarse en posición baja, para que la pelvis esté firmemente sujeta.

El asiento debe sustituirse si ha sido sometido a tensiones violentas en un accidente. Esto, ya que no brindará la misma protección puesto que sus partes podrían haber quedado malogradas sin que se aprecie a simple vista.

Los niños deben permanecer bajo vigilancia constante.

Este asiento de seguridad está diseñado para ser instalado en un automóvil que cuente con un cinturón de seguridad de 3 puntas (pectoral y abdominal) y que se ajuste a la norma CHILENA VIGENTE, bajo ninguna circunstancia debe ser instalado con un cinturón de 2 puntas (abdominal).

ADVERTENCIA

No haga ninguna alteración o modificación a la silla de auto sin la aprobación de la autoridad competente, siga todas las recomendaciones de seguridad e instalación de la silla de auto para evitar cualquier lesión grave o incluso la muerte.

¡ADVERTENCIA!

Evite lesiones graves e incluso la muerte, no colocar la silla en asientos equipados con bolsa de aire (Airbag).

¡ADVERTENCIA!

No utilice este asiento de seguridad orientado hacia adelante si su niño tiene un peso inferior a 9kg a un año de edad aproximadamente.

infanti®

Representante exclusivo en Chile: Silfa S.A.
San Ignacio 0201 / Parque Industrial Portezuelo Quilicura,
Santiago - Chile.
Fono: (562) 2339 9000 Fax: (562) 2339 9022

Representante exclusivo en Perú:
Comesa Comercializadora Extranjera S.A.
Suzuki del Perú
Los Libertadores 455 - San Isidro- Lima Perú
Teléfono 4413029

Representante exclusivo en Puerto Rico:
Eloven Eloven Corp.
PO Box 335 Carolina PR 00963 0305
Fono: (787) 641 1000 / Fax: (787) 641 1005

Representante exclusivo en Panamá, Centro América,
Caribe, Ecuador y Venezuela: BEST BRANDS GROUP Avenida Balboa
BEST BRANDS GROUP Avenida Balboa
Centro Comercial Ray Hall Technology Plaza
Planta Baja Local #4
Teléfono: 507-3002862/83/84 Fax: 507-3002865

Representante exclusivo en Colombia:
Baby Interiors S.A.S.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Teléfono: (571) 616591 - Fax: (571) 353 1067
www.infanti.com.co

Representante exclusivo en Uruguay:
Allerton S.A. (Oaxaca) - Veraciero 3190,
Montevideo- CP: 12100, Uruguay.
Fono: (5982) 505 6666
e-mail: info@allerton.com.uy
Fb: www.facebook.com/InfantiUruguay.

Representante Exclusivo En Brasil
Dorel Brasil Av. Francisco Gomes Da Freitas, 1573 Mineiros,
Compos Dos Goytacases, RJ Brazil 28145-000

Comercial e Industrial Silfa S.A.

Cerro los Cóndores 9760 Quilicura - Santiago
Teléfono: 56-2-23399048 Fax: 56-2-23399022
Email: st@silfa.cl

ESTA INFORMACIÓN DEBE SER LLENADA Y ENTREGADA
SOLAMENTE SI SE HACE USO DE LA GARANTÍA Y ES PARA
PODER CONTACTARLO ADECUADAMENTE

NOMBRE

TÉLFONO

E-MAIL

IMPORTANTE:

Infanti, trabaja para mantener la seguridad de su bebé.
¡HAGA SU PARTE! La seguridad es una responsabilidad compartida.
Proteja a su bebé. Lea y entienda las instrucciones, normas
de seguridad y etiquetas antes de utilizar el producto.

SILFA
COMERCIAL E INDUSTRIAL

DORÉL

PÓLIZA DE GARANTÍA

Comercial e Industrial Silfa S.A.
Cerro los Cóndores 9760 Quilicura - Santiago
Teléfono: 56-2-23399048 Fax: 56-2-23399022
Email: st@silfa.cl

MODELO

MARCA

PRODUCTO

FECHA DE
COMPRA

GARANTÍA:

COMERCIAL E INDUSTRIAL SILFA S.A. GARANTIZA ESTE PRODUCTO EN TODAS Y CADA UNA DE SUS PARTES CONTRA DEFECTOS DE FABRICA Y MANO DE OBRA, POR 90 DÍAS HÁBILES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.

PARA HACER EFECTIVA ESTA GARANTÍA:

FAVOR DE PRESENTAR ESTA PÓLIZA DEBIDAMENTE LLENADA POR LA TIENDA Y LA FACTURA DE COMPRA JUNTO CON EL PRODUCTO EN EL LUGAR DONDE LO ADQUIRIÓ O EN EL SERVICIO TÉCNICO INDICADOS EN ESTA GARANTÍA.

LOS GASTOS DE TRANSPORTE DEL PRODUCTO SERÁN CUBIERTOS RAZONABLEMENTE EROGADOS POR LA EMPRESA.

PARA OBTENER PARTES Y REFACCIONES PUEDE HACERLO EN EL SERVICIO TÉCNICO, SUJETO A DISPONIBILIDAD, VIGENCIA O CONTINUIDAD DE LOS PRODUCTOS ADQUIRIDOS.

EXCEPCIONES:

CUANDO EL PRODUCTO SE HUBIERE UTILIZADO EN CONDICIONES DISTINTAS A LAS NORMALES.

CUANDO EL PRODUCTO NO HUBIERE SIDO OPERADO DE ACUERDO CON EL INSTRUCTIVO DE USO QUE SE LE ACOMPAÑA.

CUANDO EL PRODUCTO HUBIERE SIDO ALTERADO O REPARADO POR PERSONAS NO AUTORIZADAS POR EL FABRICANTE NACIONAL, IMPORTADOR O COMERCIALIZADOR RESPONSABLE RESPECTIVO.

ADVERTENCIA:

POR FAVOR, VERIFIQUE QUE TODOS LOS COMPONENTES ESTÉN CORRECTAMENTE ASSEGURADOS ANTES DE SU USO. REVISE CON FRECUENCIA QUE EL PRODUCTO NO TENGA NINGÚN DAÑO, AJUSTE CUALQUIER PARTE QUE SE AFLOJE. DEJE DE UTILIZAR EL PRODUCTO SI ALGUNA PARTE ESTÁ SEVERAMENTE DAÑADA, ROTA O SE HA PERDIDO.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

NO USE QUÍMICOS ABRASIVOS PARA LA LIMPIEZA. UTILICE UN JABÓN SUAVE Y AGUA. JUZGADOS CON UNA TELA SUAVE. ENJUAGUE Y SEQUE DE FORMA COMPLETA.

INDICACIONES

LA FIGURA ES SOLAMENTE PARA SU REFERENCIA, EL PRODUCTO REAL DEBE ESTAR DE ACUERDO A LA ESPECIFICACIÓN. PUEDE HABER CAMBIOS EN COLOR, ACCESORIOS O MODA. ALGUNOS ACCESORIOS PUEDEN SER OPCIONALES AL PRODUCTO Y PUEDEN SER VENDIDOS POR SEPARADOS, ESTO NO IMPLICA DISPONIBILIDAD COMPLETA O INMEDIATA DE LOS MISMO.

LEA Y ENTENDA ESTAS INSTRUCCIONES, CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO PARA FUTURAS REFERENCIAS.

COLOCAR BOLETA (TICKET) DE COMPRA O FACTURA